

Atsakovė: Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Központi Szerve

### Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Fővárosi Bíróság* — 1992 m. lapkričio 27 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 3508/92, nustatančio tam tikrų Bendrijos pagalbos schemų integruotą administravimo ir kontrolės sistemą (OL L 355, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 3 sk., 13 t., p. 223), 1 straipsnio 4 dalies ir 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1259/1999, nustatančio bendrąsias tiesiogines paramos schemų pagal bendrąją žemės ūkio politiką taisyklės (OL L 160, p. 113; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 3 sk., 25 t., p. 424), 1 straipsnio ir 10 straipsnio a punkto aiškinimas — Nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos likviduojami gamintojai neturi teisės gauti papildomos nacionalinės paramos, susijusios su vienkartinės išmokos už plotą sistema — Valstybių narių galimybė nustatyti kitus reikalavimus papildomai nacionalinei paramai gauti, nei numatytieji skiriant aptariamą Bendrijos pagalbą

### Rezoliucinė dalis

2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1782/2003, nustatantis bendrąsias tiesiogines paramos schemų pagal bendrą žemės ūkio politiką taisyklės ir nustatantis tam tikras paramos schemas ūkininkams bei iš dalies keičiantis Reglamentus (EEB) Nr. 2019/93, (EB) Nr. 1452/2001, (EB) Nr. 1453/2001, (EB) Nr. 1454/2001, (EB) Nr. 1868/94, (EB) Nr. 1251/1999, (EB) Nr. 1254/1999, (EB) Nr. 1673/2000, (EEB) Nr. 2358/71 ir (EB) Nr. 2529/2001, iš dalies pakeistas 2004 m. kovo 22 d. Tarybos sprendimu 2004/281, turi būti aiškinamas taip, kad juo draudžiamas nacionalinės teisės aktas, kuriuo neleidžiama suteikti papildomos nacionalinės paramos atitinkamos valstybės narės teritorijoje žemės ūkio veiklą vykdančioms juridiniams asmenims, jeigu jų atžvilgiu pradėta savanoriško likvidavimo procedūra, nes dėl šio reikalavimo, susijusio su šios procedūros nebuvimu, nebuvo priimtas išankstinis Komisijos leidimas.

(<sup>1</sup>) OL C 134, 2010 5 22.

2011 m. birželio 9 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (Tribunal Supremo (Ispanija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Campsa Estaciones de Servicio SA prieš Administración del Estado*

(Byla C-285/10) (<sup>1</sup>)

(Šeštoji PVM direktyva — 11 straipsnio A skirsnio 1 dalis ir 27 straipsnis — Apmokestinamoji vertė — Su prekių panaudojimu susijusių nuostatų taikymo išplėtimas sandoriams tarp susijusių šalių, kai kainos yra akivaizdžiai mažesnės už atviros rinkos kainas)

(2011/C 226/11)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunal Supremo

### Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Campsa Estaciones de Servicio SA*

Atsakovė: *Administración del Estado*

### Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Tribunal Supremo* — 1977 m. gegužės 17 d. Šeštosios Tarybos direktyvos 77/388/EEB dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema: vienodas vertinimo pagrindas (OL L 145, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 9 sk., 1 t., p. 23) 6, 11 ir 27 straipsnių aiškinimas — Asmeniniam poreikiui tenkinti skirto naudojimo taisyklių išplėtimas sandoriams tarp susijusių subjektų, kurių kaina yra daug mažesnė nei atviros rinkos kaina

### Rezoliucinė dalis

1977 m. gegužės 17 d. Šeštąją Tarybos direktyvą 77/388/EEB dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema: vienodas vertinimo pagrindas reikia aiškinti kaip draudžiančią valstybei narei sandoriams, kaip antai nagrinėjamiems pagrindinėje byloje, sudarytiems tarp susijusių šalių, kurių sutarta kaina yra akivaizdžiai mažesnė nei atviros rinkos kaina, taikyti kitokią apmokestinamosios vertės nustatymo taisyklę nei šios direktyvos 11 straipsnio A skirsnio 1 dalies a punkte numatyta bendroji nuostata, ir taip jiems išplėsti apmokestinamosios vertės nustatymo taisyklių, susijusių su apmokestinamojo asmens privatiems poreikiams tenkinti skirtų prekių ir paslaugų naudojimu minėtos direktyvos 5 straipsnio 6 dalyje ir 6 straipsnio 2 dalyje vartojama prasme, taikymą, kai ši valstybė narė nesilaikė šios direktyvos 27 straipsnyje įtvirtintos procedūros, skirtos gauti leidimą nustatyti tokią priemonę, kuria įtvirtinama minėtos bendrosios nuostatos išimtis.

(<sup>1</sup>) OL C 246, 2010 9 11.

2011 m. birželio 16 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (*Verwaltungsgerichtshof (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą*) byloje *Zollamt Linz Wels prieš Laki DOOEL*

(Byla C-351/10) (<sup>1</sup>)

(Bendrijos muitinės kodeksas — Muitinės kodekso įgyvendinimo reglamentas — 555 straipsnio 1 dalies c punktas ir 558 straipsnio 1 dalis — Pagal laikinojo įvežimo procedūrą visiškai netaikant importo muitų į muitų teritoriją įvežtas automobilis — Vidaus vežimui naudojamas automobilis — Netinkamas naudojimas — Skolos muitinei atsiradimas — Nacionalinės valdžios institucijos, turinčios teisę rinkti muitus)

(2011/C 226/12)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Verwaltungsgerichtshof

**Šalys pagrindinėje byloje**

Pareiškėjas: Zollamt Linz Wels

Atsakovė: Laki DOOEL

**Dalykas**

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Verwaltungsgerichtshof* — 1992 m. spalio 12 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą (OL L 302, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 2 sk., 4 t., p. 307) 204 straipsnio 1 dalies a punkto ir 215 straipsnio, 1993 m. liepos 2 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2454/93, išdėstančio Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92 įgyvendinimo nuostatas (OL L 253, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 2 sk., 6 t., p. 3) 555 straipsnio 1 dalies c punkto ir 558 straipsnio 1 dalies bei 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos (OL L 347, p. 1) 61 straipsnio aiškinimas — Prekių vežimas keliais Europos Sąjungoje — Transporto priemonės naudojimas be leidimo valstybėje narėje, į kurią gabenamos prekės — Skolos muitinei atsiradimo vieta — Kilmės valstybės narės ar paskirties valstybės narės kompetencija.

**Rezoliucinė dalis**

1993 m. liepos 2 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2454/93, išdėstančio Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą, įgyvendinimo nuostatas, su pakeitimais, padarytais 2001 m. gegužės 4 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 993/2001, 555 straipsnio 1 dalis ir 558 straipsnio 1 dalies c punktas turi būti aiškinami taip, kad į Europos Sąjungą pagal visiško atleidimo nuo muitų procedūrą importuoto ir vidaus vežimui naudoto automobilio naudojimo sąlygų pažeidimą reikia laikyti atliktu tuo momentu, kai kertama valstybės narės, kurioje šiuo automobiliu važiuojama pažeidžiant nacionalines transporto srities nuostatas, siena, o tai reiškia, kad teisę rinkti minėtus muitus, kai neturima leidimo iškrauti iškrovimo valstybėje narėje, turi šios valstybės valdžios institucijos.

(<sup>1</sup>) OL C 274, 2010 10 9.

**2011 m. birželio 9 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje (Conseil d'État (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Société coopérative à responsabilité limitée Intercommunale Interrosane, Fédération de l'industrie et du gaz prieš État belge**

(Byla C-361/10) (<sup>1</sup>)

**(Vidaus rinka — Techniniai standartai ir reglamentai — Informacijos apie techninius standartus, reglamentus ir informacinės visuomenės paslaugų taisyklės teikimo tvarka — Minimalūs saugumo reikalavimai, keliami tam tikriems seniems elektros įrenginiams darbo vietose)**

(2011/C 226/13)

Proceso kalba: prancūzų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Conseil d'État

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovės: Société coopérative à responsabilité limitée Intercommunale Interrosane, Fédération de l'industrie et du gaz

Atsakovė: État belge

**Dalykas**

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Conseil d'État* — 1998 m. birželio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 98/34/EB, nustatančios informacijos apie techninius standartus ir reglamentus teikimo tvarką (OL L 204, p. 37; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 20 t., p. 337), 1 straipsnio 11 dalies ir 8 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos išaiškinimas — Informacijos teikimo tvarka ir informacinės visuomenės paslaugų taisyklės — Pareiga pranešti apie techninių reglamentų projektus — Minimalūs saugumo reikalavimai, keliami tam tikriems seniems elektros įrenginiams darbo vietose.

**Rezoliucinė dalis**

1998 m. birželio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 98/34/EB, nustatančios informacijos apie techninius standartus, reglamentus ir informacinės visuomenės paslaugų taisyklės teikimo tvarką, iš dalies pakeistos 1998 m. liepos 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/48/EB, 1 straipsnio 11 punktą reikia aiškinti taip, kad nacionalinės nuostatos, kaip antai nagrinėjamos pagrindinėje byloje, nėra techniniai reglamentai, kaip suprantama pagal šią nuostatą, apie kurių projektus reikia pranešti pagal šios direktyvos 8 straipsnio 1 dalies pirmą pastraipą.

(<sup>1</sup>) OL C 274, 2010 10 9.

**2011 m. birželio 9 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje Europos Komisija prieš Liuksemburgo Didžiąją Hercogystę**

(Byla C-458/10) (<sup>1</sup>)

**(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Direktyva 98/83/EB — Žmonėms vartoti skirtas vanduo — Nevisiškas ir neteisingas perkėlimas)**

(2011/C 226/14)

Proceso kalba: prancūzų

**Šalys**

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama S. Pardo Quintillán ir O. Beynet

Atsakovė: Liuksemburgo Didžiąją Hercogystę, atstovaujama C. Schiltz